

Заявление о приеме в школу на 2017–2018 учебный год

Крайний срок подачи заявления: суббота, 1 апреля 2017 г.

Пожалуйста, прочитайте перед тем, как подписать:

- Вы должны проживать в штате Нью-Йорк, чтобы иметь право подать заявление в школу Success Academy.
- Это заявление действительно только для школы Success Academy. Это заявление не связано с заявлениями в другие школы г. Нью-Йорк или в отдел образования.
- Заявители должны поступать в подготовительные классы (Kindergarten, K), 1-й, 2-й, 3-й или 4-й классы.
- Классы, в которые можно поступать, могут изменяться в зависимости от школы. Пожалуйста, перед тем, как выбрать школу, убедитесь, что в ней есть запись в необходимый для вашего ребенка класс.
- Если у вас идут в школу несколько детей, мы настоятельно рекомендуем подавать заявления только в те школы, которые предлагают все необходимые вам классы.
- Внимательно проверьте перед отправкой! Ответьте на все вопросы, так как заявления с незаполненными полями, возможно, не будут рассмотрены.

Крайний срок подачи заявления: суббота, 1 апреля 2017 г.

- Заявление можно также подать в Интернете по адресу: SuccessAcademies.org/Apply.
- Хотя в школе Success Academy ведутся занятия, начиная с подготовительного класса до 12 класса, мы принимаем заявления только от родителей детей для поступления на учебу, начиная с подготовительного по 4-й классы.
- Вы можете подать заявление в подготовительный класс, если на 31 декабря 2017 года или раньше вашему ребенку исполнится пять лет.

ШАГ 1: ИНФОРМАЦИЯ О РОДИТЕЛЕ/ОПЕКУНЕ STEP 1: PARENT/GUARDIAN INFORMATION

Ответственный взрослый^o Родитель/опекун 1 Родитель/опекун 2
(Отметьте один вариант):

^o Ответственный взрослый должен быть родителем или законным опекуном, с которым ребенок проживает. Ответственный взрослый является основным контактным лицом и принимает решения по информации, отправленной и/или исправленной в этом заявлении.

РОДИТЕЛЬ/ОПЕКУН 1

Полное имя родителя/опекуна*

Кем приходится ребенку*

Основной номер телефона* () -

Второй номер телефона () -

Рабочий телефон () -

Эл. почта

РОДИТЕЛЬ/ОПЕКУН 2 (ЕСЛИ ЕСТЬ)

Полное имя родителя/опекуна

Кем приходится ребенку

Основной номер телефона () -

Второй номер телефона () -

Рабочий телефон () -

Эл. почта

ШАГ 2: ИНФОРМАЦИЯ О РЕБЕНКЕ STEP 2: CHILD INFORMATION

**ДЛЯ КАЖДОГО ПОСТУПАЮЩЕГО РЕБЕНКА НЕОБХОДИМО
ОТДЕЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ.**

Сколько детей поступают в школу?

Имя ребенка* Фамилия ребенка*

Домашний адрес ребенка* Номер квартиры

Город* Штат* Индекс* Район

Дата рождения* Месяц День Год Пол* Мужской Женский

Название текущей школы Не учится в школе

В какой класс пойдет ваш ребенок в следующем учебном году (август 2017 г.– июнь 2018 г.)?*

Подготовительные классы (К)

• У моего ребенка трудности с английским языком, потому что дома мы говорим на другом языке.^o

Да Нет

1-й класс 2-й класс 3-й класс 4-й класс

• В нынешней школе моего ребенка мне сказали, что он считается учеником, изучающим английский язык (English Language Learner, (ELL)).^o

Да Нет

^o Нам необходимо получить эту информацию, т. к. изучающим английский язык предоставляются преференции во время лотереи.

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
О РЕЙТИНГЕ**

Если вы подаете заявление в несколько школ, вы можете указать свои предпочтения, поставив рейтинг справа от поля «Подать заявление».

Если вы не укажете рейтинг школ, они будут автоматически проранжированы в зависимости от близости к вашему дому (от самой ближней до самой дальней).

Ваш ребенок примет участие в лотерее во ВСЕХ школах, куда вы подали заявление, вне зависимости от рейтинга. Помещение школы в начало или конец рейтинга не повысит и не понизит ваши шансы на поступление в эту школу. Рейтинг используется для приема вашего ребенка в школу Success Academy в соответствии с вашими предпочтениями, если он или она будет принят сразу в несколько школ.

Чтобы поставить рейтинг:

- 1) Впишите номер возле каждой выбранной школы, где 1 означает наиболее предпочтительную школу.
- 2) Каждой выбранной школе необходимо присвоить номер.
- 3) Не присваивайте нескольким школам один и тот же номер.
- 4) Если ваш ребенок будет принят в несколько школ, мы зарезервируем для него место в школе с самым высоким рейтингом.

ПРИМЕР

ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ	РЕЙТИНГ	ШКОЛА
<input checked="" type="checkbox"/>	<u>2</u>	SA Bronx 1
<input type="checkbox"/>		SA Bronx 2
<input checked="" type="checkbox"/>	<u>3</u>	SA Bronx 3
<input checked="" type="checkbox"/>	<u>1</u>	SA Bronx 4

Я подаю заявление для обучения моего ребенка в следующей(-их) школе(-ах) Success Academy (SA): (Отметьте все подходящие)
Напоминание: проверьте, что вы подаете заявления только в те школы, которые принимают детей в нужный вам класс.

ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ	РЕЙТИНГ	ШКОЛА	КЛАССЫ ^А , В КОТОРЫЕ ЕСТЬ ПРИЕМ	АДРЕС	РАЙОН	ШКОЛА РАЙОН
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Bronx 1	K,1,2,3,4	339 Morris Avenue	Bronx	7
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Bronx 2	K,1,2,3,4	450 Saint Paul's Place	Bronx	9
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Bronx 3	K,1,2	968 Cauldwell Avenue	Bronx	8
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Bronx 3	3,4	1000 Teller Avenue	Bronx	9
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Bronx 4	K,1,2,3,4	885 Bolton Avenue	Bronx	8
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Bed-Stuy 1	K,1,2,3,4	70 Tompkins Avenue	Brooklyn	14
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Bed-Stuy 2	K,1,2,3,4	211 Throop Avenue	Brooklyn	14
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Cobble Hill	K,1,2,3,4	284 Baltic Street	Brooklyn	15
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Williamsburg	K,1,2,3,4	183 South 3rd Street	Brooklyn	14
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Fort Greene	K,1,2,3,4	101 Park Avenue	Brooklyn	13
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Crown Heights	K,1,2,3,4	330 Crown Street	Brooklyn	17
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Prospect Heights	K,1,2,3,4	801 Park Place	Brooklyn	17
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Bensonhurst	K,1,2,3,4	99 Avenue P	Brooklyn	21
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Bergen Beach	K,1,2,3,4	1420 East 68th Street	Brooklyn	22
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Bed-Stuy 3	K,1,2	787 Lafayette Avenue	Brooklyn	16
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Bushwick	K,1,2	139 Menahan Street	Brooklyn	32
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Flatbush	K,1,2	15 Snyder Avenue	Brooklyn	17
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Harlem 1	K,1,2,3,4	34 West 118th Street	Manhattan	3
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Harlem 2	K,1,2,3,4	144 East 128th Street	Manhattan	5
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Harlem 3	K,1,2,3,4	410 East 100th Street	Manhattan	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Harlem 4	K,1,2,3,4	240 West 113th Street	Manhattan	3
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Harlem 5	K,1,2,3,4	301 West 140th Street	Manhattan	5
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Upper West	K,1,2,3,4	145 West 84th Street	Manhattan	3
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Hell's Kitchen	K,1,2,3,4	439 West 49th Street	Manhattan	2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Union Square	K,1,2,3,4	40 Irving Place	Manhattan	2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Washington Heights	K,1,2,3,4	701 Fort Washington Avenue	Manhattan	6
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Harlem 6	K,1	461 West 131st Street	Manhattan	5
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Hudson Yards [†]	K,1	500 West 41st Street	Manhattan	2
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Rosedale	K,1,2,3,4	147-65 249th Street	Queens	29
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Springfield Gardens	K,1,2,3,4	132-55 Ridgedale Street	Queens	29
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA Far Rockaway	K,1,2	10-45 Nameoke Street	Queens	27
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SA South Jamaica	K,1,2	120-27 141st Street	Queens	27

^АКлассы, в которые в настоящее время ведется набор

[†]Ожидает одобрения правительства

ШАГ 4: ИНФОРМАЦИЯ О БРАТЬЯХ/СЕСТРАХ STEP 4: SIBLING INFORMATION

ДЛЯ КАЖДОГО ПОСТУПАЮЩЕГО РЕБЕНКА НЕОБХОДИМО
ЗАПОЛНИТЬ И ОТПРАВИТЬ ОТДЕЛЬНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ О ПРИЕМЕ.

Братья и сестры должны иметь по крайней мере одного общего родителя или законного опекуна для того, чтобы претендовать на преференцию.

Братья или сестры, учащиеся в школе: Есть ли у вашего ребенка братья или сестры, которые уже учатся в школе Success Academy School? Нет Да

Если ДА, укажите следующую информацию:

(Вы должны указать брата/сестру вашего ребенка, которые уже учатся в школе, чтобы получить преференцию. Преференция подлежит проверке.)

Брат/сестра, посещающие школу* Класс, в который пойдет на следующий год*
(введите выше название школы)

Имя брата/сестры* Фамилия брата/сестры*

Дата рождения* Месяц День Год Пол Мужской Женский

Братья или сестры, подавшие заявление в школу: Есть ли у вашего ребенка братья или сестры, которые подали заявление в школу Success Academy? Нет Да

Если ДА, укажите следующую информацию:

Имя брата/сестры Фамилия брата/сестры

Дата рождения Месяц День Год

Класс, в который пойдет на следующий год Пол Мужской Женский

ШАГ 5: ПОДПИШИТЕ И ОТПРАВЬТЕ STEP 5: SIGN AND MAIL

Поступление определяется лотереей. Прием в школу определяется исключительно лотереей, однако преференции в лотерее отдаются:

- Братьям/сестрам учащихся и принятых учеников
- Детям сотрудников школы Success Academy
- Проживающим в местном школьном округе (Community School District, CSD)

Ученики, изучающие английский язык (English Language Learner, (ELL)) получают большую преференцию в лотерее.

Плата за подачу заявления и учебу в Success Academy НЕ взимается. Подписывая заявление, вы разрешаете школам Success Academy Charter Schools использовать информацию об учебе вашего ребенка для сбора данных и анализа. В таких исследованиях персональные данные никогда не раскрываются. Согласие или несогласие на будущие исследования не повлияет на шансы вашего ребенка на зачисление. Подписывая это заявление, вы подтверждаете, что вся предоставленная вами информация является, насколько вам известно, полной и правильной, и понимаете, что зачисление может быть отменено, если выяснится, что предоставленная информация была неверной.

Подпись Дата

Почтовый адрес Success Academy Charter Schools
Attn: Enrollment
95 Pine Street, Floor 6
New York, NY 10005

Эл. почта Apply@SuccessAcademies.org

**БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ
МОЖНО ПОЛУЧИТЬ ПО АДРЕСУ:**
www.SuccessAcademies.org/Apply

* Пункты, обозначенные звездочкой (*), являются единственными обязательными для подачи заявления в эту независимую школу. Пункты, не обозначенные звездочкой (*), не являются обязательными.

Заявление об отсутствии дискриминации: Школа не имеет права проявлять дискриминацию или вводить ограничения в отношении любого ученика по любым незаконным критериям, включая этническое происхождение, национальность, пол, инвалидность, интеллектуальные способности, измерение достижений или способностей, спортивные способности, расу, вероисповедание, религию или родство. Школа не может требовать выполнения любых действий (вступительного экзамена, собеседования, сочинения, посещения информационного собрания и т. п.) учениками или их родными для того, чтобы заявитель получил или подал заявление на прием в эту школу.